

**FORMULARZ POSZUKIWANIA PARTNERA  
ORAZ PROPOZYCJI PROJEKTOWEJ  
FORMULÁŘ „HLEDÁME PARTNERA”**

<b>Nazwa instytucji</b> <b>Název instituce</b>	<b>Gmina Cisek</b> <b>Obec Cisek</b>
<b>Forma prawna</b> <b>Právní forma</b>	Jednostka samorządu terytorialnego <b>Obecní úřad</b>
<b>Adres</b> <b>Adresa</b>	Urząd Gminy Cisek ul. Planetorza 52 47-253 Cisek
<b>Telefon/fax</b> <b>e-mail</b>	Tel.: 774871140 Fax: 774871140 Adres e-mail: info@cisek.pl
<b>Strona www</b> <b>Webové stránky</b>	<a href="http://www.cisek.pl">http://www.cisek.pl</a>
<b>Krótką informacją o instytucji poszukującej partnera oraz jej działalności</b> <b>Stručná informace o instituci hledající partnera a o její činnosti</b>	Projekt realizowany będzie przez Gminę lub przez wskazaną Jednostkę Ochotniczej Straży Pożarnej, która działa na zasadach Stowarzyszenia. <b>Projekt bude realizovat obec nebo určená jednotka dobrovolných hasičů, která funguje podle pravidel sdružení.</b>
<b>Dane osoby do kontaktu</b> - imię i nazwisko - Email - stanowisko służbowe <b>Kontaktní osoba</b> - jméno a příjmení - e-mail - funkce	Kamila Kostka e-mail: <a href="mailto:inwest@cisek.pl">inwest@cisek.pl</a> Inspektor ds. pozyskiwania funduszy i promocji  Kamila Kostka e-mail: <a href="mailto:inwest@cisek.pl">inwest@cisek.pl</a> Inspektorka pro fundraising a propagaci
<b>Informacje o poszukiwanym Partnerze lub projekcie:</b> <b>Informace o hledaném partnerovi nebo projektu:</b>	
<b>Rodzaj instytucji i zakres jej działalności</b> <b>Druh instituce a popis její činnosti</b>	Gmina, która prowadzi działalność w zakresie bezpieczeństwa przeciwpożarowego lub poszczególne Jednostki Ochotniczych Straży Pożarnych. <b>Obec s činností v oblasti požární ochrany nebo jednotlivé jednotky sboru dobrovolných hasičů.</b>
<b>Planowany zakres współpracy z zagranicznym partnerem:</b> Planowany jest projekt samodzielny. W ramach współpracy chcielibyśmy aby zagraniczny partner wziął udział w zorganizowanych przez nas szkoleniach i zawodach sportowo-pożarniczych. <b>Plánovaný rozsah spolupráce se zahraničním partnerem:</b> Plánuje se samostatný projekt. V rámci spolupráce bychom chtěli, aby se zahraniční partner účastnil námi pořádaných školení a hasičských soutěží.	

\*\*\*\*\*

**Stowarzyszenie Gmin Polskich  
Euroregionu Pradziad**  
Ul. Klasztorna 4, 48-200 Prudnik  
Tel. +48 77 438 03 80  
Fax. +48 77 438 03 81  
Email: [biuro@europradziad.pl](mailto:biuro@europradziad.pl)

**Euroregion Praděd**  
Nové doby 111  
793 26 Vrbno pod Pradědem  
Tel. + 420 554 751 056  
Fax. + 420 554 751 056  
Email: [zdenka.jamarova@europraded.cz](mailto:zdenka.jamarova@europraded.cz)

## Česko – Polsko

<b>Miejsce realizacji projektu:*</b> Gmina Cisek <b>Místo realizace projektu:*</b> Obec Cisek
<b>Termin realizacji projektu:*</b> czerwiec-sierpień 2024 <b>Termín realizace projektu:*</b> červen-srpen 2024
<b>Krótki opis propozycji projektowej:*</b> <b>Stručný popis projektového záměru:*</b>
<b>Cele i efekty projektu:</b> *Údíl w szkoleniach z zakresu udzielania pomocy przez straże pożarne, udział w zawodach sportowo-pożarniczych. Cele projektu jest zarówno zwiększenie wiedzy i umiejętności strażaków ochotników, ale również integracja z strażakami z Czech i wymiana doświadczeń i dobrych praktyk z codziennej pracy. <b>Cíle a přínosy projektu:*</b> Účast na výcviku asistence hasičů, účast na soutěžích v hasičském sportu. Cílem projektu je jednak zvýšení znalostí a dovedností dobrovolných hasičů, ale také integrace s hasiči z České republiky a výměna zkušeností a dobré praxe při jejich každodenní práci.
<b>Wstępny szacunek i charakterystyka kosztów (osobowe, rzeczowe, inwestycyjne – konkretny opis):*</b> Planowany jest projekt samodzielny, w związku z tym partner projektu nie ponosiłby kosztów. Szacunki nie są jeszcze określone. <b>Předběžný odhad a charakteristika nákladů (personální, režijní, investiční – krátký popis):</b> Plánuje se samostatný projekt, takže partner projektu nebude nést náklady. Odhady zatím nejsou stanoveny.
<b>Stan przygotowania projektu:*</b> Koncepcja <b>Stav přípravy projektu:</b> Koncepcie

\* wypełnia się w przypadku, gdy poszukiwany jest partner ze strony czeskiej/polskiej do konkretnego mikroprojektu

\* vyplňte v případě, že předpokládáte zapojení hledaného partnera do konkrétního mikroprojektu

Wyrażamy zgodę na zamieszczenie przez Euroregion Pradziad powyższych informacji na stronach Internetowych: [www.europadziad.pl](http://www.europadziad.pl), [www.euopraded.cz](http://www.euopraded.cz) oraz przeprowadzenia innych działań mających na celu znalezienia partnera.

Udělují souhlas se zveřejněním výše uvedených informací na webových stránkách Euroregionu Praděd: [www.euopraded.cz](http://www.euopraded.cz), [www.euopradziad.pl](http://www.euopradziad.pl), a s dalšími činnostmi zaměřenými na hledání partnera.

\*\*\*\*\*

**Stowarzyszenie Gmin Polskich  
Euroregionu Pradziad**  
 Ul. Klasztorna 4, 48-200 Prudnik  
 Tel. +48 77 438 03 80  
 Fax. +48 77 438 03 81  
 Email: [biuro@europadziad.pl](mailto:biuro@europadziad.pl)

**Euroregion Praděd**  
 Nové doby 111  
 793 26 Vrbno pod Pradědem  
 Tel. + 420 554 751 056  
 Fax. + 420 554 751 056  
 Email: [zdenka.jamarova@euopraded.cz](mailto:zdenka.jamarova@euopraded.cz)